

VIVOS VOCO.
ПОСЛЕВОЕННАЯ ПЕРЕПИСКА
С. И. ГЕССЕНА И И. И. ЛАПШИНА:
ГОД 1946

Н. А. Дмитриева^{1, 2}

Письма С. И. Гессена и И. И. Лапшина, двух русских философов-неокантианцев, были написаны в первые послевоенные годы. В них документируется поздний период творчества и жизни их авторов – период, полный лишений, трагических потерь и надежд. Оба философа были глубоко укоренены в интеллектуальном ландшафте русского зарубежья. Кроме того, обоих знали и ценили коллеги в приютивших их странах – Польше и Чехословакии, где они не только печатали свои сочинения, но и преподавали, растили молодых ученых. Гессен, будучи существенно младше Лапшина, после войны продолжал преподавать и активно публиковаться, в том числе за пределами Польши. Лапшин в Чехословакии оказался менее востребованным, но продолжал готовить свои сочинения к публикации. Размышления авторов писем проливают свет на идейный строй их поздних сочинений, что представляет особую ценность в свете реконструкции замысла тех текстов, которые не были завершены до ухода из жизни их авторов и сохранились только в планах и набросках. Интерес вызывает и то, что в письмах Гессен и в особенности Лапшин проговаривают кантианскую составляющую своих философских взглядов, а также делятся впечатлениями о процессах, происходивших в философии в середине XX столетия.

Ключевые слова: русское неокантианство, философия русского зарубежья, эпистолярное наследие, С. И. Гессен, И. И. Лапшин, философский архив

¹ Московский педагогический государственный университет (МПГУ), Россия, 119991, Москва, ул. Малая Пироговская, д. 1, стр. 1.
² Балтийский федеральный университет им. И. Канта, Россия, 236041, Калининград, ул. А. Невского, д. 14.
Поступила в редакцию: 05.11.2022 г.
doi: 10.5922/0207-6918-2023-4-9

VIVOS VOCO.
POST-WAR CORRESPONDENCE
BETWEEN SERGEY HESSEN
AND IVAN LAPSHIN: YEAR 1946

N. A. Dmitrieva^{1, 2}

The letters of S. I. Hessen and I. I. Lapshin, two Russian Neo-Kantian philosophers, were written in the early post-war years. These letters bear witness to the later period in the life and work of their authors, a period of hardship, tragic losses and hopes. Both philosophers were deeply embedded in the intellectual landscape of Russian emigration. They were also known and valued by their peers in the countries that gave them refuge, Poland and Czechoslovakia, where they not only published their works, but also taught young scholars. Hessen, being considerably younger than Lapshin, continued teaching and actively publishing after the war, including outside Poland. Lapshin in Czechoslovakia was less in demand, but continued preparing his works for publication. The reflections of the two authors shed light on the idea content of their later works, which is particularly valuable in reconstructing the conception of the texts which were not completed at the time of their death and have survived only in the shape of plans and rough notes. It is also interesting that in their letters Hessen and especially Lapshin expound the Kantian element of their philosophical views as well as sharing their impressions of the development of philosophy in the middle of the twentieth century.

Keywords: Russian Neo-Kantianism, philosophy of the Russian Abroad, epistolary legacy, Sergey Hessen, Ivan Lapshin, philosophical archive

¹ Moscow Pedagogical State University (MPGU), 1/1 Malaya Pirogovskaya st., Moscow, 119991, Russia.
² Immanuel Kant Baltic Federal University, 14 Aleksandra Nevskogo st., Kaliningrad, 236041, Russia.
Received: 05.11.2022.
doi: 10.5922/0207-6918-2023-4-9

Эпистолярное наследие философа — не только уникальный человеческий документ, отражающий обстоятельства его жизни и душевные переживания. Это еще и сейсмограф микродвижений интеллектуальных пластов его творчества — движений, зачастую настолько малых, что порой лишь в результате тщательного анализа удается установить их в текстах, специально подготовленных к публикации, тщательно продуманных и отредактированных, — научных монографиях и статьях. Но именно эти микродвижения вносят порой существенный штрих в наше понимание исторической логики и динамики научного направления, школы, того или иного идейного поворота...

Эпистолярный, обнаруженный мной в архивах Москвы и Варшавы, уникален вдвойне: оба его автора — философы, имевшие схожую эмигрантскую судьбу и принадлежавшие к одному идейному направлению — неокантианству. Сергей Иосифович Гессен (1887–1950) был младше Ивана Ивановича Лапшина (1870–1952) на 17 лет и относился к тому поколению русских неокантианцев, научное становление которого совпало с пышным расцветом неокантианских школ в Германии. Лапшину в этом плане повезло меньше — он оказался скорее в позиции наблюдателя бурных интеллектуальных баталий неокантианской молодежи, которые, однако, поддерживал всей душой. Оба философа почти одновременно покинули Советскую Россию — Гессен в декабре 1921 г. тайно и добровольно, Лапшин — в ноябре 1922 г. официально и принудительно, на пресловутом «философском пароходе». Оба примерно в одно и то же время приехали жить и работать в Прагу — Лапшин в декабре 1922 г., Гессен весной 1924 г. Будучи хорошо знакомы еще по Петербургу, именно в эмиграции они дружески сблизились. Гессен покинул Прагу через 11 лет: в 1935 г. он переехал в Польшу — сначала в Варшаву, а в марте 1945 г. в Лодзь. Лапшин до конца своих дней оставался в Праге, наблюдая, как она неуклонно пустеет под давлением политических обстоятельств

The epistolary legacy of a philosopher is more than a unique human document reflecting the circumstances of their life and emotional experience. It is also a seismograph of the micro-movements in the intellectual layers of their work, often reflecting nuances so fine as to be capable of being perceived only through the careful analysis of texts prepared for publication, thoroughly thought out and edited, i.e. scholarly monographs and articles. Yet it is precisely these micro-movements that sometimes add essential touches to our understanding of the historical logic and of a scholarly trend, school or this or that intellectual turn....

The correspondence I have discovered in the archives of Moscow and Warsaw is doubly valuable because their authors were both philosophers with a similar fate as emigrés who belonged to the same intellectual trend, Neo-Kantianism. Sergey Iosifovich Hessen (1887–1950) was 17 years younger than Ivan Ivanovich Lapshin (1870–1952) and belonged to the generation of Russian Neo-Kantians who came into their own at the time Neo-Kantian schools flourished in Germany. Lapshin was less lucky insofar as he had often to watch the spirited intellectual battles of young Neo-Kantians from the sidelines while being whole-heartedly engaged in them. The two philosophers left Soviet Russia almost simultaneously, Hessen in December of 1921 secretly and of his own accord, and Lapshin in November 1922 officially and forcibly, on board the notorious “philosophical ship”. Both came to live and work in Prague at about the same time, Lapshin in December of 1922 and Hessen in the spring of 1924. Although they were already well acquainted while still in St Petersburg, they became particularly close in emigration. Hessen left Prague eleven years later in 1935, moving to Poland, first to Warsaw and in March 1945 to Lodz. Lapshin stayed in Prague until his death, watching Prague become more and more desolate under the pressure of circumstances and

и неумолимой логики жизни: друзья и коллеги постепенно разъезжались или уходили в мир иной. Во время войны Гессен потерял старшего сына, убитого в Освенциме, и лишился квартиры, а вместе с ней — всего своего научного архива, включая почти законченные рукописи книг. Лапшин, без семьи, утрачивая зрение, чувствуя надвигающуюся старость и одиночество, спасался работой — научными исследованиями и преподаванием английского и русского языков.

В первый послевоенный год и Гессен, и Лапшин искали своих друзей и пытались восстановить связи с теми из них, кого пощадила война. С тем большей радостью Гессен откликнулся на присланный ему в начале 1946 г. оттиск предвоенной статьи Лапшина (Lapshin, 1939) с инскриптом автора. С этого началась их переписка, в которой отразились не только обстоятельства послевоенной жизни авторов, их коллег и друзей, но и их творческие идеи и планы, большинству из которых не суждено было воплотиться в научные тексты — Гессена не станет в июне 1950 г., а Лапшина в ноябре 1952 г. В письмах они делятся размышлениями о современном им философском процессе и собственных идейных ориентирах. И оказывается, что, несмотря на все перипетии интеллектуальной судьбы, оба остались «неисправимыми кантианцами»³, пусть и с некоторыми оговорками. Обращает на себя внимание их общий интерес к неокантианской теории ценностей, авторское видение которой Лапшин мечтает «под занавес», как он неоднократно пишет, изложить в специальной статье. Для Гессена эта тема в те же годы остается не менее актуальной: аксиологически интерпретированное понятие справедливости он стремился положить в основание своей концепции взаимообусловленного развития общества и культуры (см.: Загирняк, 2022, с. 106–107).

В 1940-х гг. Гессен ищет принцип для модели социального единства, который бы наиболее точно встроился в его концепцию социального

the inexorable logic of life as friends and colleagues left or died. During the war Hessen lost his elder son, who perished in Auschwitz, and was deprived of his flat with his entire scholarly archive, including almost finished manuscripts of books. Lapshin, without family and going blind, feeling the onset of old age and loneliness, found solace in work, doing research and teaching English and Russian languages.

In the first post-war year both Hessen and Lapshin were trying to locate friends and to restore links with those whom war had spared. Hessen was all too happy to respond to the copy of Lapshin's pre-war article (Lapshin, 1939), sent to him in early 1946 with the author's inscription. This marked the start of their correspondence which reflected not only the circumstances of their post-war life and those of their colleagues and friends, but also their creative ideas and plans, the majority of which would never turn into scholarly texts: Hessen would die in June 1950 and Lapshin in November 1952. In their letters they share their thoughts on the contemporary philosophical process and their own intellectual guidelines. It turns out that in spite of all the vicissitudes of their intellectual histories both had remained "irredeemable Kantians",³ even if with some reservations. One notes their shared interest in the Neo-Kantian theory of values which Lapshin hoped to be able to set forth in an article "near the end of the act", as he repeatedly writes. The topic is just as important for Hessen at the time: he tries to make an axiologically interpreted concept of justice the basis of his concept of mutually conditioning development of society and culture (cf. Zagirnyak, 2022, pp. 106-107).

In the 1940s Hessen looks for the principle of a model of social unity that would fit into the concept of social law he had developed back in

³ См. письмо Гессена Лапшину от 17.12.1948 г.: (Письма С. И. Гессена, 1946–1948, л. 1).

³ See Hessen's letter to Lapshin on 17 December 1948: (Hessen, 1946–1948, fol. 1r).

права, разработанную еще в 1920–1930-х гг. О замысле посвященной этому вопросу статьи, которая должна была стать главой большой, утраченной в период Варшавского восстания книги, он пишет Лапшину в 1946 г. В результате Гессен находит этот принцип — солидарность, которую определяет как «положительную взаимозависимость индивидов и их взаимодействие», уточняя, что «именно принцип солидарности, присоединяясь к принципам свободы и равенства, преобразует их... свободу — в освобождение индивида из-под гнета, равенство — в выравнивание жизненных шансов. Права на социальное обеспечение, на труд, на образование, да и, впрочем, уже право на правосудие, являются не чем иным, как проявлением принципа солидарности» (Гессен, 2012, с. 81). Популярный в русской религиозной философии принцип соборности Гессен считает для этой модели неудачным (см.: Загирняк, 2020, с. 90).

Сущность права была и осталась, как признаётся Гессен в одном из писем, главной темой всего его философского творчества. С понятием права он совершенно по-кантиански тесно связывал свободу, отстаивая ее безусловную ценность. Гессен противопоставляет «негативной свободе либерализма», своего рода свободе «от», позитивную свободу — свободу «для», которая в демократическом государстве, в отличие от «либералистского», находит воплощение в «праве на образование, труд, социальное обеспечение». Эти права «требуют от государственной власти не только воздерживаться от вмешательства в жизнь индивидов и их объединений, но, напротив, оказать индивиду помощь, требуют от правительства позитивной деятельности в сфере образования, социальной и экономической жизни» (Гессен, 2012, с. 78).

Письма Гессена и Лапшина дают также ключ к позднему и до сих пор не проанализированному сочинению Лапшина, которое сам автор называл «триптихом». Первые две части этого сочинения, сохранившиеся в архиве Лапшина в Российском институте истории ис-

the 1920s and 1930s. In 1946 he writes to Lapshin about his idea of an article on this question which was to be a chapter in a major book that was lost during the Warsaw uprising. Finally, Hessen finds such a principle in solidarity, which he defines as “positive interconnection of individuals and their interaction”, pointing out that “it is precisely the principle of solidarity, combined with the principles of freedom and equality, that transforms their [...] freedom into the liberation of the individual from oppression, and equality into the levelling of their chances in life. The rights to social security, labour, education and, indeed, already the right to justice are none other than a manifestation of the principle of solidarity” (Hessen, 2012, p. 81). Hessen does not consider the principle of *sobornost*, popular in the Russian religious philosophy, to be suitable for such a model (cf. Zagirnyak, 2020, p. 90).

The essence of law, as Hessen writes in one of his letters, has been the main theme of his philosophical work throughout. In a totally Kantian way, Hessen linked the concept of law with freedom, upholding its intrinsic value. He contrasts “the negative freedom of liberalism”, freedom “from something”, to positive freedom, i.e. freedom “for something” which in a democratic state, unlike in a “liberalist” state, is manifested in “the right to education, labour and social welfare”. These rights “demand from state power not only to refrain from interfering in the life of individuals and their associations, but, on the contrary, to help the individual, and from the government to engage in positive activities in the sphere of education, social and economic life” (Hessen, 2012, p. 78).

Hessen and Lapshin’s letters also provide the key to the late and still unexplored work of Lapshin which the author called a “triptych”. The first two parts of that work, located in the Lapshin archive at the Russian Institute for the History of Arts, were first published by Lud-

кусств, были впервые опубликованы Л. Г. Барсовой в 2006 г. в виде двух отдельных статей (Лапшин, 2006а; 2006б). В саму структуру этой работы Лапшин заложил кантовский принцип аналогии трех «Критик» и анализируемых в них вопросов.

Публикация всей переписки разделена по годам. Ниже публикуется переписка 1946 г., которая сохранилась полностью, без лакун. Письма 1947–1950 гг. будут опубликованы в последующих номерах «Кантовского сборника». Все письма написаны от руки. При публикации авторские сокращения раскрыты без специальных обозначений. Все конъектуры даны публикатором в квадратных скобках. Восстановленные зачеркивания отмечены угловыми скобками. Для передачи названий книг, статей и других названий добавлены кавычки, авторами зачастую опущенные или, как у Лапшина, замененные подчеркиванием. Подчеркивания в таких случаях сняты. В остальных случаях подчеркнутые слова и выражения, не относящиеся к названиям, передаются курсивом без кавычек. Письма публикуются в современной орфографии. В пунктуации авторский выбор интонационных знаков оставлен без изменений. В публикации сохранены прописные буквы в значимых для авторов словах, многозначия также авторские. Все примечания принадлежат публикатору.

**Гессен — Лапшину.
Письмо от 3 марта 1946 г.⁴**

Łódź, ul. Narutowicza, 128 m. 6.

3-го марта 1946.

Дорогой Иван Иванович!

Недавно получил отгисск Вашей работы о русском актере⁵ и буквально заплакал от радости — увидеть Ваш почерк значит удостовериться, что Вы живы и здоровы и помните обо мне.

⁴ См.: (Письма С. И. Гессена, 1946–1948, л. 3–3 об.).

⁵ См.: (Lapshin, 1939).

mila G. Barsova in 2006 as two separate articles (Lapshin, 2006a; 2006b). The Kantian principle of analogy of the three *Critiques* and the issues analysed in them are embedded in Lapshin's work.

The publication of the whole body of correspondence is divided up by years. Below is published the 1946 correspondence which has survived in its entirety without any lacunae. The letters of 1947 through 1950 will be published in the following issues of the “Kantian Journal”. All the letters are handwritten. In publication, author's abbreviations are written out without any special indication. All conjectures made by the publisher are in square brackets. Restored crossings-out are marked by angle brackets. The publication preserves upper case letters in words that are important for the authors, dots are also the authors'. All footnotes are the work of the publisher.

**Hessen to Lapshin.
Letter of 3 March 1946⁴**

Łódź, ul. Narutowicza, 128 m. 6.

3rd of March 1946.

Dear Ivan Ivanovich,

I recently received a copy of your work about a Russian actor⁵ and literally wept for the joy of seeing your handwriting and thus being assured that you are alive and well and that you remember me.

I asked my correspondents in Prague about you of, and no one, not even Nikolay Fyodorovich,⁶ wrote a single word to me about you. About Nikolay Onufrievich [Lossky] I learned

⁴ See Hessen (1946–1948, fol. 3r-3v).

⁵ See Lapshin (1939).

⁶ The reference is to Nikolay Fyodorovich Novozhilov, Hessen's co-author and editor of the journal “The Russian School Abroad” with which Hessen collaborated (see Dimyanenko, 2019, p. 387).

Я специально спрашивал про Вас моих корреспондентов из Праги, и никто, даже Николай Федорович⁶, ни слова не написал мне о Вас. О Николае Онуфриевиче [Лосском] узнал от брата⁷ своего из Парижа, что он там — по дороге в Америку к сыну. Знаю, что Людмила Владимировна⁸ умерла, но даже не мог Николаю Онуфриевичу выразить моего сочувствия.

Письмо это я диктую, так как уже седьмую неделю лежу в постели. 10-го января у меня был страшный сердечный припадок (второй по счету, первый — острагующий — был 1½ года тому назад во время варшавского восстания, а я, с привычным мне легкомыслием, не берегся, как следует). Доктора определили у меня «завал сердца»⁹ и обещают меня поставить на ноги, если я еще несколько недель буду стараться лежать возможно без движения. Меня лечат лучшие доктора (профессора) Лодзи, и даже, может быть, в Польше. Жена, которой вообще обязан тем, что еще живу, организовала превосходно уход за мною. Мои друзья, ученики, коллеги и мое университетское начальство — оказывают мне столько внимания и помощи, что не раз думалось — чем заслужил это. <Ведь Сергей Иосифович — такой чудесный человек! — приписка того, кому диктовано!>¹⁰

Хотелось бы выздороветь, чтобы воспитать здесь своих преемников и заплатить тем долг своим польским друзьям и успеть написать еще то, что, мне кажется, я имею еще сказать.

С нетерпением буду ждать от Вас известий, как Вы живете, как Ваше здоровье, над чем сейчас работаете. Ваше исследование о русском актере я прочитал с величайшим наслаждением. Оно припомнило мне столько, что вместе с Вами пережили когда-то.

⁶ Имеется в виду Николай Федорович Новожилов, соавтор Гессена и редактор журнала «Русская школа за рубежом», с которым сотрудничал Гессен (см.: Димьяненко, 2019, с. 387).

⁷ Семен Ильич Штейн (1887–1949), сводный брат Гессена.

⁸ Л. В. Лосская, урожд. Стоюнина (1875–1943), жена Н. О. Лосского.

⁹ «сердечный приступ» (польск.).

¹⁰ Этот фрагмент перечеркнут теми же чернилами.

from my brother⁷ in Paris that he was there on the way to his son in America. I know that Lyudmila Vladimirovna⁸ has died, but I could not even express my condolences to Nikolay Onufrievich.

I am dictating this letter because I have been bed-ridden for the seventh week. On 10th of January I had a terrible heart attack (the second one, the first — a warning one — I had 1½ years ago during the Warsaw uprising, but with my typical levity I did not take proper precautions). The doctors diagnosed me with *zawał serca*⁹ and promise to have me on my feet if I try to lie as still as possible for several more weeks. I am attended to by the best doctors (professors) of Lodz and perhaps even of Poland. My wife, to whom I owe the fact that I am alive at all, has done an excellent job of organising the care of me. My friends, pupils and colleagues and my university bosses — give me so much attention and help that I have wondered more than once — what I have done to deserve it. <Sergey Iosifovich is such a wonderful man! — added by the person who took dictation!>¹⁰

I would like to recover so I could bring up my successors here and thereby repay my debt to my Polish friends and to write down what I think I still have to say.

Looking forward to news from you about how you live, your health and what you are working on. I read your study of the Russian actor with the greatest enjoyment. It reminded me of so many things we have lived through together.

My wife,¹¹ who knows you and loves you from my stories, is sending you her heartfelt greetings.

⁷ Semyon Ilyich Shtein (1887–1949), Hessen's step-brother.

⁸ L. V. Losskaya, nee Stoyunina (1875–1943), N. O. Lossky's wife.

⁹ "heart attack" (Polish).

¹⁰ The fragment is crossed out in the same ink.

¹¹ The text that follows is written in Hessen's hand.

Жена¹¹ моя, которая знает Вас и любит по моим рассказам, сердечно кланяется Вам.

Обнимаю Вас сердечно и целую, мой дорогой друг, желаю Вам здоровья и бодрости духа. Мечтаю о поездке в Прагу, чтобы Вас увидеть. Ваш СГессен.

P.S.¹² Передайте, пожалуйста, Николаю Федоровичу, что из-за болезни не [мог] ответить ему еще на его письмо, которое мне доставило большое удовлетворение. Очень прошу его прислать мне мою статью о Песталоцци (не о Коменском) из «Русской Школы»¹³. Она мне очень нужна, чтобы издать ее здесь по-польски и получить за нее гонорар. Ирина Новожилова могла бы ее перевести на чешский и поместить в чешской педагогической прессе — ведь сейчас юбилейный год Песталоцци.

**Лапшин — Гессену.
Письмо от 20 марта 1946 г.¹⁴**

Дорогой друг, Сергей Иосифович, я крайне тронут Вашим милым, душевным письмом и радуюсь, что Вы благополучно выбрались из объятий «курносой гадины», как называл Чайковский смерть¹⁵. Спасибо Вашей супруге, что она так энергично занялась Вашею починкою. Я до сих пор не написал Вам, потому что сам несколько недель был болен (бронхит, близкий к воспалению легких). Напишите, над чем Вы работаете в настоящее время, какие у Вас творческие замыслы на будущее. Я за это время написал очерк истории музыки (*Ruská hudba v profilech skladatelů*¹⁶) — книга сдана в печать в превосходном чешском переводе со многими портретами и нотными примерами. Написал 4

¹¹ Далее текст написан рукой Гессена.

¹² Весь абзац, начинающийся с «P.S.», приписан на полях.

¹³ Имеется в виду статья 1927 г. (см.: Гессен, 2001).

¹⁴ См.: (Письма И. И. Лапшина, 1946—1950, л. 35—36 об.)

¹⁵ См. письмо к М. М. Ипполитову-Иванову от 5 (17) мая 1890 г.: (Чайковский, 1902, с. 367).

¹⁶ «Русская музыка в портретах композиторов» (чешск.). См.: (Lapšin, 1947).

Embracing you warmly and kissing you, my friend, and wishing you health and good cheer. I dream of coming to Prague to see you. Yours, SHessen.

P.S.¹² Please convey to Nikolay Fyodorovich that because of my illness I still [could] not answer his letter which pleased me greatly. I beg him to send me my article about Pestalozzi (not about Komensky) from the “Russian School”.¹³ I need it badly to publish it in Polish and to get paid for it. Irina Novozhilova could translate it into Czech and publish it in the Czech pedagogical press — it being the year of the Pestalozzi jubilee.

**Lapshin to Hessen.
Letter of 20 March 1946¹⁴**

My dear friend, Sergey Iosifovich, I was greatly moved by your kind and soulful letter and I am glad that you are safely out of the embrace of “the snub-nosed viper” as Tchaikovsky called death.¹⁵ Thanks to your wife who set about fixing you so energetically. I still haven’t written to you because I myself was ill for several weeks (bronchitis close to lung inflammation). Write to me what you are working on currently and about your creative plans for the future. I during this time wrote an essay on the history of music (*Ruská hudba v profilech skladatelů*)¹⁶ — the book is forthcoming in an excellent translation into Czech with many portraits and printed music examples. I wrote 4 philosophical dialogues: 1) The Controversy over Freedom of Will in Contemporary Philosophy,¹⁷ 2) Are We Cognising the World as a Copy or in

¹² The whole paragraph beginning with “P.S.” is added on the margin.

¹³ The reference is to a 1927 article (see Hessen, 2001).

¹⁴ See: Lapshin (1946—1950, fol. 35r-36v).

¹⁵ See letter to Mikhail M. Ippolitov-Ivanov dated 5 (17) May 1890 (Tchaikovsky, 1902, p. 367).

¹⁶ “Russian Music in Profiles of Composers” (Czech). See Lapšin (1947).

¹⁷ Published. See Lapshin (1941).

философских диалога: 1) Спор о свободе воли в современной философии¹⁷, 2) Познаем ли мы мир в копии или в оригинале, 3) Проблема индивидуального, 4) *Ars moriendi*¹⁸. Составил из трех статей «Что есть истина?», «Феноменология нравственного сознания»¹⁹ и «Оправдание красоты»²⁰ род триптихона, в котором параллельно рассматриваются три проблемы в плане познания, морали и эстетики: «соответствие»²¹ действительности, *раздвоение субъекта* (перевоплощение) и *чувство формы*. Написал статью «Философия войны в русской литературе» от Грибоедова и Пушкина до Гумилева и Вл. Соловьева. Написал брошюру «О своеобразии русского искусства»²², статью «Философия географии»²³, «Проблема чужого Я в индийской философии»²⁴. Теперь «под занавес», как говорят актеры, обдумываю большую статью по теории ценностей. С большим интересом читал за 25 лет американский журнал «International Journal of Ethics». Живу вполне сносно и доволен судьбой. Меня очень тревожит судьба моего друга Владимира Ивановича Бельского²⁵, с которым провел в дружбе более полувека, — я не имею о нем никаких сведений. Лосский написал солидный труд по этике²⁶, книгу о Достоевском²⁷ и вообще работает энергично. Скоро уедет в Америку к сыну. Как поживают

the Original, 3) The Problem of the Individual, 4) *Ars moriendi*.¹⁸ Compiled a sort of triptych of three articles “What Is Truth?”, “Phenomenology of Moral Consciousness”¹⁹ and “Justification of Beauty”,²⁰ which in parallel examines three problems in terms of cognition, morality and aesthetics: “correspondence”²¹ to reality, *split of the subject* (reincarnation) and a *sense of form*. Wrote an article “The Philosophy of War in the Russian Literature” from Griboyedov and Pushkin to Gumilyov and Vl. Solovyov. Wrote a pamphlet “On the Originality of Russian Art”,²² an article “The Philosophy of Geography”,²³ an article “The Problem of the Other I in the Indian Philosophy”.²⁴ Now, “near the end of the act”, as actors say, I am mulling over a long article on the theory of values. Read with interest the American “International Journal of Ethics”. I live fairly well and am pleased with my fate. I am very worried about the fate of my friend Vladimir Ivanovich Belsky,²⁵ with whom I have been friends for more than half a century — I don’t have any news about him. Lossky wrote a solid work on ethics,²⁶ a book on Dostoyevsky²⁷ and in general is working very energetically. Will go to America soon to join his son. How are the Polish philosophers whom

¹⁷ Опубликовано. См.: (Лапшин, 1941).

¹⁸ «Искусство умирать» (лат.). Эта работа впервые увидела свет лишь в 1994 г. в журнале «Вопросы философии», № 3. Переиздана: (Лапшин, 2006в).

¹⁹ Первые две статьи сохранилась и опубликованы: (Лапшин, 2006а; 2006б).

²⁰ Остается неизвестным, сохранился ли этот текст.

²¹ Подчеркнуто волнистой линией. Кавычки автора.

²² Опубликовано. См.: (Лапшин, 1944).

²³ Судьба этого текста пока не установлена.

²⁴ Опубликовано. См.: (Лапшин, 1947).

²⁵ Владимир Иванович Бельский (1866—1946), русский поэт, либреттист опер Н. А. Римского-Корсакова. Умер 28 февраля 1946 г. в небольшом городке Шветцинген (Неизданный..., 2006, с. 410, сн. 1) близ Гейдельберга.

²⁶ Вероятно, речь идет о книге «Условия абсолютного добра. Основы этики», вышедшей в Париже по-французски в 1948 г. и по-русски в 1949 г.

²⁷ Книга «Достоевский и его христианское миропонимание» опубликована с предисловием С. А. Левицкого в Нью-Йорке в 1953 г. (Лосский, 1953).

¹⁸ “The Art of Dying” (Lat.). The work was first published in 1994 in the journal “Voprosy filosofii”, № 3. Republished in Lapshin (2006c).

¹⁹ The first two articles have survived and have been published in Lapshin (2006a; 2006b).

²⁰ Whether the text has survived is unknown.

²¹ Underscored with a wavy line. Author’s quotation marks.

²² Published. See Lapshin (1944).

²³ The fate of this text is still unknown.

²⁴ Published. See Lapshin (1947).

²⁵ Vladimir I. Belsky (1866—1946) — Russian poet, author of librettos for Nikolay Rimsky-Korsakov’s operas. Died on 28 February 1946 in the town of Schwetzingen (Barsova, 2006, p. 410n1), near Heidelberg.

²⁶ The reference is probably to the book *Conditions of Absolute Good. Foundations of Ethics* published in Paris in French in 1948 and in Russian in 1949.

²⁷ The book *Dostoyevsky and His Christian World View* was published with a foreword by Sergey A. Levitsky in New York in 1953.

польские философы, с которыми мы познакомились когда-то в Варшаве? Я часто выдаюсь с Борисом Валентиновичем²⁸. Существуют я уроками английского и русского языков, подпитки не имею; с продовольствием у нас заметно значительное улучшение. О Ваших злоключениях в Варшаве я знаю через Николая Федоровича. Я передам ему Вашу просьбу.

Шлю Вам и Вашей супруге и сыну мой сердечный привет.

Обнимаю Вас

сердечно преданный Вам

И. Лапшин

1946, III, 20

Я знаю, что Вы читаете лекции актерам.

Гессен — Лапшину.

Письмо от 21 мая 1946 г.²⁹

Łódź, ul. Narutowicza 128

21.V.46

Дорогой Иван Иванович,

я уже давно получил Ваше письмо, очень меня обрадовавшее бодрым настроением, а отвечаю Вам только сейчас, ибо хотел ответить Вам уже собственноручно, а только недавно врач мне позволил несколько часов в день сидеть за столом и притом велел часто прерывать работу, усаживаясь в кресло. А за время болезни (три месяца лежал в постели!) накопилось множество запущенных дел (университетских и издательских), а также огромная пачка — часто спешных — неотвеченных писем. Сейчас поправка здоровья идет усиленным темпом. Чувствую ежедневно приток сил. Но все еще каждое большее усилие вызывает чувство удушья. Я учусь по настоянию врача ходить медленно, а говорить тихо и без темперамента. Все это очень трудно и надоедливо. Но за такое благоразумное поведение врачи обещают мне полное выздоровление. Разумеется, я бро-

we once met in Warsaw faring? I often see Boris Valentinovich.²⁸ I live by giving English and Russian lessons, no sidelines; the food situation has improved noticeably. I know about your misfortunes in Warsaw from Nikolay Fyodorovich. I will convey your request to him. My heartfelt greetings to you and your wife and son.

Embracing you

Heartily yours,

Lapshin

1946, III, 20

I am aware that you give lectures to actors.

Hessen to Lapshin.

Letter of 21 May 1946²⁹

Łódź, ul. Narutowicza 128

21.V.46

Dear Ivan Ivanovich,

I received your letter long ago, it gladdened me by its cheerful mood, and I am replying only now because I wanted to answer you myself, and the doctor only now allowed me to spend a few hours a day at the table, and he told me to make frequent pauses in my work when I sit in the armchair. During my illness (I lay in bed for three months!) a big backlog of things to do (university and publishing) has piled up as well as a huge pile of unanswered — often urgent — letters. I am recovering at an accelerated pace. I feel stronger every day. But still every greater effort causes a feeling of suffocation. At the doctor's insistence, I am learning to walk slowly and to speak quietly and without emotion. All this is difficult and annoying. But in exchange for such reasonable behaviour the doctors promise full recovery. Needless to say, I gave up smoking, doing gymnastics, etc. In short, a bland kind of

²⁸ Имеется в виду Б. В. Яковенко (1884—1949), русский философ-неокантианец, с 1929 г. жил в Праге.

²⁹ См.: (Письма С. И. Гессена, 1946—1948, л. 4—6 об.)

²⁸ The reference is to Boris V. Yakovenko (1884—1949), Russian Neo-Kantian philosopher who lived in Prague since 1929.

²⁹ See Hessen (1946—1948, fol. 4r-6v).

сил курить, делать гимнастику и т.п. Одним словом — пресная жизнь! Очень меня обрадовал бодрый дух Вашего письма, а также длинный список Ваших работ, свидетельствующий, что творческие силы Ваши не иссякли. От души желаю Вам (и себе как читателю), чтобы Вам удалось в скорости всё напечатать, в особенности интересует меня Ваш философский «триптих», а также трактат о ценностях.

Вы спрашиваете меня о моих литературных планах. Сейчас мне еще запрещено по-настоящему работать (название моей болезни: *infarctus myocardii*, т.е. закупорка сердечной мышцы). А до болезни план мой был таков: восстановить три написанные мною книги (сгоревшие во время восстания варшавского) и написать четвертую, которая была также готова в подробном конспекте и погибла. Ведь *все* мои рукописи, мой архив, собрание моих напечатанных и ненапечатанных работ — всё погибло в огне. Немцы подожгли весь наш дом, предварительно ограбивши его. Что это были за работы?

1. Философия религии Достоевского. Большой этот очерк (80 стр.) был бы заключительной главой целой книги о Достоевском, Соловьеве, Л. Толстом, куда бы вошли напечатанные уже раньше очерки (Вам известные). Вся книга была у меня готова к печати в двух вариантах — по-русски и по-немецки (ибо перед самой войной я заключил договор на эту книгу с одной швейцарской издательской фирмой — «Vita Nuova»).

2. Мнимое и действительное преодоление капитализма.

3. Упадок и возрождение демократии.

Оба эти тома я написал по-польски (300 + 200 стр., второй том был закончен только на 3/4). Имел уже издателей. Первый том и 8 глав второго были в машинописях у издателей — и у них тоже все сгорело. Работам этим («диптих») я придавал очень большое значение, иногда мне казалось, что это вообще лучшее, что я в жизни написал. Мечтаю восстановить их. Я собрал в них огромный материал. «Идею» их

life! I was very gladdened by the cheerful spirit of your letter, as well as the long list of your works, which attests that your creative powers have not gone. I sincerely wish you (and myself as your reader) to get all this printed soon, I am especially interested in your philosophical “triptych” as well as the tract on values.

You ask me about my literary plans. At present I am forbidden to work in earnest (my illness is called *infarctus myocardii*, i.e. coronary occlusion). My plan before I fell ill was this: to restore the three books I have written (which got burned during the Warsaw uprising) and write a fourth, which was also ready in the form of a detailed conspectus and perished. You see, *all* my manuscripts, my archive, the collection of my printed and unprinted works — everything perished in the fire. The Germans set our house ablaze after looting it. What were these works?

1. Dostoyevsky's philosophy of religion. A long essay (80 pages) would have been the final chapter of a full-sized book about Dostoyevsky, Solovyov, L. Tolstoy, containing essays printed earlier (you know them). I had the whole book ready for printing in two variants — in Russian and in German (since just before the war I signed a contract for this book with a Swiss publishing house — “Vita Nuova”).

2. Imagined and real overcoming of capitalism.

3. Decline and resurgence of democracy.

I wrote both these volumes in Polish (300 + 200 pages, the second volume was only 3/4 finished). I already had publishers. The publishers had typewritten copies of the first volume and 8 chapters of the second one. Everything got burned too. I attached great importance to these works (“the diptych”); sometimes I felt that it was the best thing I had written in my life. I dream of restoring them. I had gathered a vast amount of material. Their “idea” would

было бы легко восстановить³⁰. Но я не хочу «испортить идеи», убедительность изложения состояла именно в филигранной работе препровождения идеи сквозь богатый материал фактов. — Сейчас я хочу наскоро записать «диспозицию» обоих томов (то есть план и главные мысли), чтобы не забыть³¹. По-настоящему же приняться за их написание смогу позже, когда библиотечные условия будут лучше, чем нынче. К тому же следовало бы подчитать важнейшее, что вышло во время войны на эти темы во Франции, России, Англии и USA. Поэтому в первую очередь я собираюсь приняться за написание книги:

4. Философия восстания. Очерк философской антропологии. Эта книга тоже была у меня в основе готова — подробный конспект. Я несчетное число раз читал ее как курс лекций (и на Университете и в тайных группах во время оккупации).

На руках у меня (т.е. в ящике письменного стола) ждут издателей (первая уже вскорости начнет набираться):

1. Структура и содержание будущей школы³². Книга эта была уже набрана и подписана к печати перед самой войной. У меня сохранилась копия корректур (уже сверстанных). Перед отдачей в набор надо будет ее несколько изменить, сделать ее «up to date». Это — первое, что я собираюсь сделать. Книга сохранилась, так как была на руках у ученика вне Варшавы.

2. Платоновские и евангельские добродетели. Философский трактат с иллюстрациями («Tre virtù» Рафаэля³³, изображения веры, на-

be easy to restore.³⁰ But I do not want to “spoil the idea”, the persuasiveness of the text consisted precisely in the filigree precision of weaving the idea through the vast material of facts. — I am going to quickly put down the “disposition” of both volumes (that is, the plan and the main thoughts) so as not to forget them.³¹ I will be able to really get down to writing them when the library conditions become better than now. Besides, I should read up on the main things that had come out during the war on these topics in France, Russia, England and the USA. So, the first thing I plan to do is to start writing the book:

4. The philosophy of uprising. Essay on philosophical anthropology. I have this book ready at the core too — a detailed outline. I presented it a countless number of times as a course of lectures (at the University and in clandestine groups during the occupation).

I have in my hands (i.e. in my drawer) waiting for publishers (the first due to start being printed soon):

1. The structure and content of the future school.³² The book was already set and signed for printing just before the war. I have copies of the galleys (already made into pages). Before going to press it will have to be changed a little to make it “up to date”. This is the first thing I am going to do. The book has survived because it was in the hands of a pupil outside Warsaw.

2. Platonic and evangelical virtues. A philosophical treatise with illustrations (Raphael’s “Tre virtù”,³³ portrayals of faith, hope and char-

³⁰ По-видимому, идея этой так и не состоявшейся книги нашла отражение в очерке, опубликованном впервые в 1957 г. в Риме. По-польски впервые см.: (Hessen, 1968a). Перевод на русский см.: (Гессен, 2011a; 2011b; 2012).

³¹ План обоих томов Гессен изложил в автобиографии: (Гессен, 2010, с. 814—815, 817).

³² Опубликована: (Hessen, 1947).

³³ Имеется в виду фреска «Добродетели и закон» (Virtù e la Legge) в Зале указов (станца делла Сеньятура) Ватиканского дворца в Риме, созданная Рафаэлем Санти в 1511 г. Та ее часть, что располагается над оконным проемом, изображает три кардинальские добродетели — стойкость, благоразумие и умеренность.

³⁰ Apparently, the idea of the book which never materialised was reflected in the essay first published in Rome in 1957. For the first publication in Polish see Hessen (1968). For Russian translation see Hessen (2011a; 2011b; 2012).

³¹ Hessen (2010, pp. 814-815, 817) set out the plan of both volumes in his autobiography.

³² Published. See Hessen (1947).

³³ This refers to the lunette fresco “Virtù e la Legge” (“Virtues and the Law”) in the Room of the Signatura (Stanza della Segnatura) of the Vatican Palace in Rome, painted by Raphael in 1511. The part above the window opening, in the lunette, depicts the three cardinal virtues of fortitude, prudence and temperance.

дежды, любви в средневековой иконографии). Написано было в двух вариантах: по-польски и по-русски. Сохранился только польский текст (машинопись)³⁴, бывший на руках у знакомой вне Варшавы.

3. Существо права и его назначение³⁵. Очерк философии права. Это — моя последняя работа, которую начал писать в Челяди (где мы жили после восстания Варшавы), а закончил уже в Лодзи. Начал писать ее как последнюю главу тома «о демократии» (ибо мог писать ее «на память», без книг, ведь это в известной мере — существо права — тема всей моей жизни), но вышла в результате (особенно, когда я удостоверился, что все копии написанного тома погибли) отдельная книжечка (150 стр.). Перед изданием ее надо будет ее еще переписать начисто, исправляя и дополняя. (Написана она по-польски). Пусть пока «вылежится».

Мечта моя — написать самому все эти работы по-польски и по-русски и, если силы позволят, самому также проредактировать английский перевод некоторых из них. Я получил уже письмо от своей английской сотрудницы и приятельницы. Она живет в маленьком собственном коттедже в Bucks (Beaconsfield)³⁶ в Англии и приглашает меня к себе — на неопределенное время. Но пока что (даже по выздоровлении) я должен буду отложить этот план. Прежде всего я должен приготовить себе здесь своих преемников из своих учеников. Надеюсь, что через 2 года двое моих нынешних ассистентов станут уже доцентами³⁷. Тогда смогу подумать о том, чтобы уйти на покой и заняться всецело писанием своих работ. Моя дорогая жена (моя спасительница) тоже не могла бы сейчас надолго опустить «край» (свою родину), а без нее я никуда не поеду.

³⁴ Опубликован по-итальянски (Hessen, 1952) и по-польски (Hessen, 19686).

³⁵ Эта работа, по-видимому, осталась неопубликованной.

³⁶ Деревня Беконсфилд в районе Сайт-Бакс графства Бакингемшир в Великобритании. О какой знакомой идет речь, установить не удалось.

³⁷ Об учениках Гессена см.: (Данилкина, 2007, с. 61; «Современные записки»..., 2013, с. 204).

ity in medieval iconography). It was written in two versions: in Polish and in Russian. Only the Polish text has survived (typewritten),³⁴ which was kept by an acquaintance outside Warsaw.

3. The essence of law and its purpose.³⁵ Essay on the philosophy of law. This is my last work which I started to write in Czeladz (where we lived after the Warsaw uprising) and finished it already in Lodz. I began writing it as the last chapter of the volume “on democracy” (for I could write it “from memory”, without books, because it was to some extent — the essence of law — the theme of my whole life), but it ended up (especially when I became certain that all the copies of the written volume had perished) as a separate little book (150 p.). Before publication a clean copy will have to be written, with corrections and additions. (It is written in Polish). For now, let it “bide its time”.

It is my dream to write all these works myself in Polish and Russian and, if I am strong enough, to edit the English translation of some of them myself. I have already received a letter from my English workmate and friend. She lives in a small cottage of her own in Bucks (Beaconsfield)³⁶ in England and she has invited me to stay indefinitely at her place. But that plan will have to be put on hold (even after recovery). First of all I have to groom my successors here from amongst my pupils. I hope that two of my current assistants will have become docents³⁷ in two years. Then I can think about retiring and doing full-time writing of my works. My dear wife (my saviour), too, would not be able to leave her “*kraj*” (her motherland) for long, and I will not go anywhere without her.

³⁴ Published in Italian (Hessen, 1952) and Polish (Hessen, 1968).

³⁵ The work has apparently never been published.

³⁶ The town of Beaconsfield in Buckinghamshire County, Great Britain. The identity of the acquaintance has not been established.

³⁷ About Hessen’s pupils see Danilina (2007, p. 61), Korostelev and Schrubba (2013, p. 204).

Прежде всего я должен поехать в Прагу, чтобы собрать все, что осталось после моего Жени³⁸ (его рукописи, фотографии и т.д.). Я мечтаю издать сборник его стихов. А потом хотел бы очень поехать в Париж повидать своих братьев³⁹ — один из них (младший) собирается вскорости в Америку.

Вот какое подробное письмо написал Вам. Никому еще так подробно не писал о своих намерениях и планах.

Как раз в день получения Вашего письма был у меня мой большой друг, наш здешний ректор, проф. Т. Котарбиньский⁴⁰. Он спрашивал меня о Вас, и я ему прочитал Ваше письмо. Просил меня передать Вам сердечный привет. Второй варшавский философ — Вл. Татаркевич⁴¹ теперь в Кракове. Его замечательная библиотека и собрание квартир⁴² погибли в огне во время варшавского восстания. Его выгнали (так же как и Котарбиньского) немцы из дому, не позволив ничего взять — удалось ему захватить только последнюю свою, готовую к печати, рукопись.

Передайте мой привет Борису Валентиновичу⁴³, а также Dr. Patočka⁴⁴. Буду очень рад, если Борис Валентинович напишет мне о себе и своих.

Обнимаю Вас сердечно

Душевно преданный Вам СГессен.

Жена⁴⁵ моя сердечно Вам кланяется. Мити⁴⁶ давно уже не видал. Он живет в сейчас в Штеттине, в начале июня собирается приехать ко мне.

³⁸ Сын Евгений Сергеевич Гессен (1910–1945), поэт, погиб в Освенциме.

³⁹ Единокровные братья Владимир и Георгий.

⁴⁰ Тадеуш Котарбиньский (1886–1981) — польский философ Львовско-Варшавской школы, специалист по логике и теории познания.

⁴¹ Владислав Татаркевич (1886–1980) — польский философ Львовско-Варшавской школы, учился у немецких неокантианцев Г. Когена и П. Наторпа, известен своими трудами по истории философии, этике и эстетике.

⁴² Вероятно, описка, и следует читать: «картин».

⁴³ Яковенко.

⁴⁴ Ян Паточка (1907–1977) — чехословацкий философ-феноменолог.

⁴⁵ Эти строчки приписаны вверху слева на первой странице письма, над обращением.

⁴⁶ Сын Дмитрий Сергеевич Гессен (1916–2001).

First of all, I must go to Prague to collect everything that has been left after my Zhenya³⁸ (his manuscripts, photographs etc.). I dream of publishing a collection of his verses. And then I would like to go to Paris to see my brothers³⁹ — one of them (the younger) will be going to America soon.

See what a detailed letter I have written you. I have never written to anyone in such detail about my intentions and plans.

On the day I received your letter I was visited by a great friend of mine, the local professor T. Kotarbiński.⁴⁰ He asked me about you, and I read him your letter. He asked me to give you his heartfelt regards. Another Warsaw philosopher — Wl. Tatarkiewicz⁴¹ is now in Cracow. His wonderful library and collection of flats⁴² perished in the fire during the Warsaw uprising. The Germans chased him (like Kotarbiński) out of the house without letting them take anything with them — he managed to snatch only his last manuscript ready for printing.

Give my regards to Boris Valentinovich,⁴³ as well as to Dr Patočka.⁴⁴ I would be glad if Boris Valentinovich wrote to me about himself and his folks.

Embracing you heartily

Yours faithfully SHessen.

My wife⁴⁵ bows heartily to you. I haven't seen Mitya⁴⁶ for some time. He currently lives in Stettin and is planning to visit me in early June.

³⁸ Son Evgeny Sergeyevich Hessen (1910–1945), poet, died in Auschwitz.

³⁹ Stepbrothers Vladimir (1901–1982) and Georgy (1902–1971).

⁴⁰ Tadeusz Marian Kotarbiński (1886–1981) — Polish philosopher of the Lvov-Warsaw school, specialist on logic and theory of cognition.

⁴¹ Władisław Tatarkiewicz (1886–1980) — Polish philosopher of the Lvov-Warsaw school, a pupil of German Neo-Kantians Hermann Cohen and Paul Natorp, known for his works on the history of philosophy, ethics and aesthetics.

⁴² Apparently, a slip, read: “paintings”.

⁴³ Yakovenko.

⁴⁴ Jan Patočka (1907–1977) — Czech philosopher, phenomenologist.

⁴⁵ These lines are written in the top left corner of the first page of the letter, above the salutation.

⁴⁶ Son Dmitry S. Hessen (1916–2001).

Лапшин — Гессену.
Письмо от 13 июня 1946 г.⁴⁷

13 июня 1946 г.

Дорогой Сергей Иосифович, меня очень порадовало Ваше милое и крайне интересное письмо. В нем — повесть о Ваших тяжких испытаниях и благополучном возрождении к *Vita nuova*⁴⁸. Что Вы совершенно поправитесь, в этом я уверен — во-первых, потому что Вы «крепыш» и центростремительной силы жизни Вам Бог дал в изрядной порции; во-вторых, потому что у Вас такая великолепная подруга жизни, Ваша супруга, которая так заботливо и умело выручает Вас в житейских бедствиях. Но гибель Ваших книг весьма удручает меня. Что Вы можете, благодаря блестящей памяти, восстановить суть — это хорошо, но я знаю, что такое «собрание материалов» для философа — это нечто поценнее собрания исторических материалов, ибо именно конкретные примеры придают работе ту убедительность, которая связана с «филигранностью». Не будучи эмпиристом, я, как Вы знаете, неисправимый эмпирик, не алгебраист, а геометр, по природе мышления. Я полагаю, что и Вам, трансцендентальному эмпиристу, не свойственно блуждать в *vacuum* абстракций, оторванных от конкретной почвы, и потому живо ощущаю тяжесть Ваших потерь. Но, я надеюсь, все «образуется». Я только что закончил третью часть моего «триптихона» — статью о смысле искусства⁴⁹, в которой пробую «под занавес» подвести итоги эстетических блужданий моей мысли. У Вас имеется книга о Достоевском, у Лосского также⁵⁰ и у меня — ли-

⁴⁷ См.: (Письма И. И. Лапшина, 1946–1950, л. 37–38 об.).

⁴⁸ «La Vita Nuova» («Новая жизнь») — название первого сборника стихотворений Данте Алигьери, написанных между 1283 и 1291 гг. и посвященных его возлюбленной Беатриче Портинари (1266–1290).

⁴⁹ Речь идет о статье «Оправдание красоты» (см. выше письмо Лапшина от 20 марта 1946 г.), информацию о которой найти пока не удалось.

⁵⁰ См.: (Losskij, 1946).

Lapshin to Hessen.
Letter of 13 June 1946⁴⁷

13 June 1946.

Dear Sergey Iosifovich, I was very glad to read your pleasant and extremely interesting letter. It is a story of your trials and happy rebirth for *Vita nuova*.⁴⁸ I have no doubt that you will recover completely — first, because you are a “sturdy fellow” and God has given you a hefty portion of centripetal force of life; second, because you have such a wonderful life’s companion, your wife, who helps you so solicitously and skillfully in all your earthly woes. But the loss of your books distresses me a great deal. That you can restore the essence thanks to your brilliant memory is wonderful, but I know what “gathering material” means for the philosopher — it is something more valuable than gathering historical material because it is concrete examples that render persuasiveness, associated with “filigree”, to one’s work. Not being an empiricist, I, as you know, am incorrigibly empirical, not an algebraist but a geometer in my way of thinking. I believe that you too, being a transcendental empiricist, are not given to wandering in the *vacuum* of abstractions, divorced from the concrete soil, and I am keenly aware of the gravity of your losses. But I hope things will “shape up”. I have just finished the third part of my “*triptychon*” — an article about the *meaning of art*,⁴⁹ in which I try “at the end of the act” to sum up the aesthetic meanderings of my thought. You have a book about Dostoyevsky, likewise Lossky⁵⁰ and my-

⁴⁷ See Lapshin (1946–1950, fol. 37r-38v).

⁴⁸ *La Vita Nuova* (*The New Life*) is the title of Dante Alighieri’s first collection of poems, written between 1283 and 1291, dedicated to his beloved Beatrice Portinari (1266–1290).

⁴⁹ The reference is to the article “Justification of Beauty” (see Lapshin’s letter of 20 March 1946 above), information on which has not yet been tracked down.

⁵⁰ See Lossky (1946).

стов 10 статей о нем⁵¹. Обидно то, что наши работы разбросаны, написаны на разных языках (у меня на 8) и никогда не найдется на свете такой «чудак», который полюбопытствует прочесть наши работы от начала до конца, например, от Вашей «индивидуальной причинности»⁵² до того, что сейчас лежит на Вашем письменном столе. Впрочем, Вы, к счастью, в этом отношении в лучших условиях — у Вас есть талантливые и преданные Вам ученики — они, наверное, позаботятся от этом. Критическая философия в настоящее время так же забыта, как, например, вольтерьянство в эпоху Шатобриана⁵³ во Франции. Но сравнение это неудачно потому, что гигантская массовая волна эмпиризма и релятивизма «Мамаем идет на нас», как выражался А. П. Чехов⁵⁴. Я чувствую себя каким-то *привидением*, попавшим в XX-й век, дожившим почти до его середины по недоразумению. Но... история философии есть диалектическая пульсация противоположных точек зрения. Монополия одной-единственной точки зрения есть смерть или летаргия свободной философской мысли, как в средневековье. Я совершенно не верю в разговоры о подобном возобновлении средневековья, о ко-

⁵¹ См.: (Лапшин, 1927; 1928; 1931).

⁵² Диссертационная работа Гессена, опубликованная по-немецки как приложение к журналу «Kant-Studien». См.: (Hessen, 1909).

⁵³ Франсуа-Рене де Шатобриан (1768–1848) — французский писатель и политический деятель, чьи литературные сочинения, в первую очередь «Гений христианства» (1802), в значительной степени способствовали оформлению романтизма как литературного течения, а также этической и эстетической реабилитации христианства во Франции.

⁵⁴ Это выражение в несколько измененной форме Лапшин использован в своей статье, посвященной 200-летию со дня рождения Канта (Лапшин, 1924, с. 1; Лапшин, 2015, с. 274). Как установил А. М. Шитов, Лапшин на память цитирует здесь слова А. П. Чехова из письма к А. С. Суворину от 27 марта 1894 г.: «...русские люди опять переживут увлечение естественными науками и опять материалистическое движение будет модным. Естественные науки... могут двинуться, как Мамай, на публику и покорить ее своею массой, грандиозностью» (Чехов, 1914, с. 293; см.: Лапшин, 2015, с. 277).

self about 10 quires of articles about him.⁵¹ It is a pity that our works are scattered and written in various languages (8 in my case) and there will never be an “oddball” who would be interested to read our works from beginning to end, for example, from your “individual causality”⁵² to what is on your writing desk now. Having said that, you are, luckily, in better conditions — you have talented and devoted pupils — they will probably take care of that. Critical philosophy today is as forgotten as, for example, Voltairianism in the epoch of Chateaubriand⁵³ in France. Not a happy comparison, though, because a gigantic massive wave of empiricism and relativism is “sweeping toward us like Mamay”, as A. P. Chekhov used to say.⁵⁴ I feel like a *ghost* stranded in the twentieth century who has survived almost into its middle by mistake. But... the history of philosophy is a dialectical pulsation of opposite points of view. Monopoly of a single viewpoint means death or lethargy of free philosophical thought, like in the Middle Ages. I give absolutely no credence to the talk about such a resurgence of medievalism Berdyaev⁵⁵ and others wrote about. On the contrary I believe that the *floodtide of people's new forces* (this will take time) will bring new vibrancy to philosophy. Recently, looking

⁵¹ See Lapshin (1927; 1928; 1931).

⁵² Dissertation by Hessen (1909), published in German as a supplement to the journal “Kant-Studien”.

⁵³ François-René de Chateaubriand (1768–1848) was a French writer and politician whose literary works, most notably *The Genius of Christianity* (1802, English translation 1871), contributed significantly to the formation of Romanticism as a literary movement and to the ethical and aesthetic rehabilitation of Christianity in France.

⁵⁴ Lapshin (1924, p. 1; 2015, p. 274) used this expression in a slightly modified form in his article devoted to the 200th birthday of Kant. As Anatoly M. Shitov has established, Lapshin quotes from memory Anton Chekhov's words in a letter to Aleksey Suvorin of 27 March 1894: “[...] the Russian people will live through another period of enthusiasm for natural sciences and the materialistic movement will again become fashionable. Natural sciences [...] may advance, like Mamay, on the public and overwhelm it with their mass and grandiosity” (Chekhov, 1914, p. 293; cf. Lapshin, 2015, p. 277).

⁵⁵ See Berdyaev (1924).

тором писали Бердяев⁵⁵ и другие. Наоборот, я верю, что *прилив новых народных сил* (это потребует времени) внесет в философию живые начала. Недавно, пересмотрев «International Journal of Ethics»⁵⁶ за 50 лет, я убедился в том, как много свежести и оригинальности у американцев в трактовке моральных и социальных проблем. Америка в этом отношении напоминает Россию, в которой свежесть в трактовке этических проблем проявляется главным образом в изящной литературе и искусстве и в народной религиозности, имеющей мало общего с официальной схоластикой. Я слышал когда-то стихи Вашего сына в литературном кружке и рад, если Вам удастся их сохранить. Мои друзья по Петербургу умерли: Пресняков⁵⁷, Головань⁵⁸, Полиевктов⁵⁹, В. И. Бельский. Только с Лосским и Вами я еще могу находиться в дружеском общении. Сердечный привет Вашей супруге. Душевно пред[анный] Вам ИЛашин.

Привет Котарбиньскому и Татаркевичу⁶⁰.

P. S. Был бы очень рад повидать Вас в Праге⁶¹.

Собираюсь послать Вам мой диалог «Спор о свободе воли в современной философии»⁶².

Берегите Ваши силы!

⁵⁵ См.: (Бердяев, 1924).

⁵⁶ Журнал был основан в 1890 г. издательством Чикагского университета и издавался до 1938 г. Под названием «Ethics. An International Journal of Social, Political, and Legal Philosophy» выходит по сей день в том же издательстве и является одним из ведущих научных изданий по проблемам практической философии.

⁵⁷ Александр Евгеньевич Пресняков (1870–1929) — историк, театрал.

⁵⁸ Владимир Александрович Головань (1870–1941) — историк искусства.

⁵⁹ Михаил Александрович Полиевктов (1872–1942) — историк, с 1920 г. жил и работал в Тбилиси. Вместе с Лапшиным, Пресняковым и Голованем был участником научного кружка профессора Петербургского университета Г. В. Форстена (1857–1910) и его «музыкальных вечеров».

⁶⁰ Приписано вверху последней страницы с изменением направления текста.

⁶¹ Эта и следующие строчки данного письма добавлены на первой странице вверху на свободных местах в разных направлениях.

⁶² См.: (Лапшин, 1941).

through the “International Journal of Ethics”⁵⁶ for 50 years, I saw how much freshness and originality the Americans have brought to the treatment of moral and social problems. In that respect America is like Russia where freshness in the treatment of ethical problems manifests itself mainly in fine literature and arts and in popular religiosity, which has little in common with official scholasticism. I once heard your son’s poems in the literary circle and I would be glad if you manage to preserve them. My Petersburg friends have died: Presnyakov,⁵⁷ Golovan,⁵⁸ Polievktov,⁵⁹ V. I. Belsky. Of those I can communicate with as friends only Lossky and you remain. Cordial greetings to your wife. Yours faithfully ILapshin.

My regards to Kotarbiński and Tatarkiewicz.⁶⁰

P. S. Would be happy to see you in Prague.⁶¹

I am planning to send you my dialogue “The Controversy over Freedom of Will in Contemporary Philosophy”.⁶²

Save your strength!

⁵⁶ The journal was founded in 1890 by the University of Chicago Press. Since 1938 it is published under the title “Ethics. An International Journal of Social, Political, and Legal Philosophy” to this day by the same press and is one of the leading scholarly periodicals on the problems of practical philosophy.

⁵⁷ Alexander E. Presnyakov (1870–1929) — Russian historian and theatre connoisseur.

⁵⁸ Vladimir A. Golovan (1870–1941) — Russian art historian.

⁵⁹ Mikhail A. Polievktov (1872–1942) — Russian historian lived and worked in Tbilisi since 1920. Together with Lapshin, Presnyakov and Golovan was a member of the scientific circle of St Petersburg University Professor Georgy V. Forsten (1857–1910) and his “musical evenings”.

⁶⁰ Written at the top of the last page with a change of direction.

⁶¹ This and the following lines of the letter are added on the first page in free spaces with the text going in various directions.

⁶² See Lapshin (1941).

**Гессен — Лапшину.
Открытка от 12 августа 1946 г.⁶³**

Czarniecka Góra, 12. VIII. 46.

Дорогой Иван Иванович, был очень рад получить Ваше милое, сердечное письмо. А если будет возможность получить Вашу статью — диалог о свободе воли, то буду Вам очень благодарен: прочту с интересом (заранее уверен) и напишу Вам свои соображения. Вы для меня сейчас тоже единственная связь с родным моим — нашим университетом. Вы и брат мой Семен Штейн, который застрял в Париже, к счастью, выкарабкался из немецкого лагеря и уцелел. Но он редко мне пишет, все зовет, чтобы я приехал к ним (жена его тоже живет) для «настоящего разговора». Мечтаю о поездке и в Прагу и в Париж, но пока должен хорошенько восстановить свое здоровье. Я до сих пор еще очень слаб и «чувствую» свое сердце. Сейчас отсиживаюсь и отлеживаюсь в санатории для сердечно больных. В Лодзь возвращаюсь 1 сентября, а 1 октября начинается учебная страда: лекции, семинарий, экзамены уже даже в сентябре. Хочу набраться сил на новый учебный год. Недавно имел письмо от Дмитрия Ивановича Чижевского⁶⁴. Он в Марбурге — выбран там профессором славистики, но еще не утвержден оккупационными (американскими) властями. Семен Людвигович Франк в Лондоне издал «Диалоги о Религии»⁶⁵ по-английски. Я сдал рецензию на эту книгу в «Tribune»⁶⁶. А где сейчас Николай Онуфриевич? Пожалуйста, сообщите мне его адрес, если знаете. Имел письмо из Harvard от Питирима Сорокина. Он издал множество новых книг за годы войны. — Жена моя шлет Вам сердечный привет, мечтает

⁶³ См.: (Письма С. И. Гессена, 1946–1948, л. 11).

⁶⁴ Д. И. Чижевский (1894–1977) — филолог-славист и философ, с 1946 по 1951 г. работал приглашенным профессором в Марбургском университете.

⁶⁵ См.: (Frank, 1946).

⁶⁶ Была ли эта рецензия опубликована, пока установить не удалось.

**Hessen to Lapshin.
Postcard of 12 August 1946⁶³**

Czarniecka Góra, 12. VIII. 46.

Dear Ivan Ivanovich, I was glad to receive your pleasant and warm letter. I would be grateful to get your article — dialogue on freedom of will: I shall read it with interest (I know this in advance) and will write back to you with my thoughts. For me too you are my sole link with my — our university. You and my brother Semyon Shtein who was stuck in Paris but luckily got out of a German camp and survived. But he seldom writes to me and keeps asking me to come to them (his wife is also alive) for “a real conversation”. I also dream of a trip to Prague and Paris, but first I have to restore my health properly. I am still very weak and I “feel” my heart. At present I am at a sanatorium for heart patients, sitting and lying down. I will go back to Lodz on 1 September, and the school year begins on 1 October: lectures, seminar, exams already as early as September. I would like to build up strength for a new study year. I recently got a letter from Dmitry Ivanovich Chizhevsky.⁶⁴ He is in Marburg, has been elected professor of Slavistics, but has not yet been confirmed by the occupation (American) authorities. Semyon Lyudvigovich Frank published “Dialogues on Religion” in English in London. I have submitted a review of the book to the “Tribune”.⁶⁵ What do you know of the whereabouts of Nikolay Onufrievich? Please let me know his address if you know it. I received a letter from Harvard from Pitirim Sorokin. He published a lot of books during the war years. — My wife is sending you heartfelt regards, dreams of going to Prague with me in order to get to know you. She is now an im-

⁶³ See Hessen (1946–1948, fol. 11r-11v).

⁶⁴ D. I. Chizhevsky (1894–1977) — Slavist and philosopher, worked as visiting professor at Marburg University from 1946 to 1951.

⁶⁵ It has still not been established whether the review was published.

поехать со мною в Прагу, чтобы познакомиться с Вами. Сейчас она — важная фигура. Ей поручили редакцию ежемесячного журнала Заочных Курсов Кооперации. Обнимаю Вас.

Душевно Ваш СГессен⁶⁷.

Обратный адрес:

Prof. Sergiusz Hessen

Łódź, ul. Narutowicza 128

Polska

Адрес корреспондента:

Prof. dr. Ivan Lapšin

Praha XIX

Bučkova ul. 29, b. 27

Czechosłowacja

Гессен — Лапшину.

Открытка от 17 декабря 1946 г.⁶⁸

Łódź, 17. XII. 46.

Дорогой Иван Иванович, уже очень давно не имел от Вас никаких известий. Я вчера закончил осенний триместр, буду иметь месяц каникул. 5—6 дней должен буду по совету врача полежать в кровати (для отдыха, как-никак при полной норм[альной] нагрузке я пропустил только два часа, и то не по своей вине), а потом собираюсь написать две статьи: 1. главу из погибшей книги о демократии — для польского научного журнала⁶⁹; 2. Reconstruction of Education in Slavonic Countries для английского Year Book of Education (London)⁷⁰. Моя новая ассистентка — прекрасная пианистка (кончила варшавскую консерваторию), хорошо знает русскую музыку и пишет докторскую работу о ступенях музыкального образования. Хочу послать ее к Вам на выучку на один семестр. Может быть, удастся это сделать. У нас недавно начались морозы (10°). В квартире у нас, однако,

⁶⁷ Строчка приписана сверху слева.

⁶⁸ См.: (Письма С. И. Гессена, 1946—1948, л. 12). Адреса указаны те же, что в предыдущем письме.

⁶⁹ См. примеч. 30.

⁷⁰ См.: (Hessen, 1948).

portant figure. She has been appointed to edit the monthly journal of the Correspondence Co-operation Courses. Embracing you.

Faithfully yours SHessen.⁶⁶

Sender's address:

Prof. Sergiusz Hessen

Łódź, ul. Narutowicza 128

Polska

Correspondent's address:

Prof. dr. Ivan Lapšin

Praha XIX

Bučkova ul. 29, b. 27

Czechosłowacja

Hessen to Lapshin.

Postcard of 17 December 1946⁶⁷

Łódź, 17. XII. 46.

Dear Ivan Ivanovich, haven't had any news from you for a long time. Finished the autumn trimester yesterday, I will now have a month's holiday. On the doctor's advice I will have to spend 5-6 days in bed (to rest, after all, with full normal load I missed only two hours, and that through no fault of mine) and then I am going to write two articles: 1. A chapter from the perished book on democracy — for a Polish academic journal;⁶⁸ 2. [“]Reconstruction of Education in Slavonic Countries[”] for the English Year Book of Education (London).⁶⁹ My new assistant is a wonderful pianist (finished the Warsaw Conservatoire), is well versed in Russian music and is writing a dissertation on stages of musical education. I am thinking of sending her to you for training for a semester. Perhaps it can be done. Here freezing colds (10°) set in recently. In our flat it is warm though. This year coal was available to everyone in the autumn,

⁶⁶ Added on top left side.

⁶⁷ See Hessen (1946—1948, fol. 12r). The addresses are the same as in the previous postcard.

⁶⁸ See footnote 30.

⁶⁹ See: (Hessen, 1948).

тепло. В этом году уголь был осенью доступен всем, не так, как в прошлом году. Вообще жизнь все более и более нормализуется. В моем семинарии (философия восстания) — 43 студента, просеминарии (Πολιτεία⁷¹ Платона) — 30 студентов, в «конверсатории» для докторов — 15 «магистров» и докторов. Понемногу делаюсь «маститым», что мне совсем не к лицу.

Желаю Вам в Новом году здоровья, благополучия и «атараксии». Вам преданный СГессен.

Жена моя присоединяется к пожеланиям. Если выдаете Бориса Валентиновича, передайте ему мой привет. Жива ли его жена, Вера Яковлевна⁷²?

Благодарности. Я глубоко признательна покойному коллеге Анджею Норасу, сотрудникам Объединенных библиотек факультета философии и социологии Варшавского университета, Института философии и социологии Польской академии наук и Польского философского общества и сотрудникам Отдела рукописей Российской государственной библиотеки за помощь в работе с архивами С. И. Гессена и И. И. Лапшина.

Исследование выполнено в рамках реализации проекта РНФ № 22-28-20165 «Модели социальности в неокантианстве русского зарубежья: синтез социологического номинализма и универсализма».

Список литературы

Бердяев Н. А. Новое средневековье. Размышление о судьбе России и Европы. Берлин : Обелиск, 1924.

Гессен С. И. Иоганн Генрих Песталоцци // Гессен С. И. Педагогические сочинения / сост. Е. Г. Осовский, М. В. Богуславский, О. Е. Осовский; подгот. текста и коммент. Е. Г. Осовского, В. П. Киржаевой, О. Е. Осовского. Саранск : Тип. «Красный Октябрь», 2001. С. 354—371.

Гессен С. И. Мое жизнеописание // Избранное / сост., вступ. ст. Е. Л. Петренко ; коммент. М. И. Иванова, Т. В. Ивановой. М. : Российская политическая энциклопедия (РОССПЭН), 2010. С. 772—825.

⁷¹ «Государство».

⁷² В. Я. Яковенко, урожд. Лившиц (1885—1964).

not like last year. In general life is getting more and more back to normal. In my seminar (the philosophy of uprising) there are 43 students, in the pro-seminar (Plato's Πολιτεία) — 30 students, in the “conversatorium” for doctors — 15 “magisters” and doctors. I am becoming an important person little by little, which does not suit me at all. Wishing you good health, well-being and “ataraxia” in the New Year. Yours faithfully SHessen.

My wife joins in the good wishes. If you get to see Boris Valentinovich, give him my regards. Is his wife, Vera Yakovlevna, alive?⁷⁰

Acknowledgements. I am deeply grateful to my late colleague Andrzej J. Noras and to the staff of the Joint Libraries of the Faculty of Philosophy and Sociology of the University of Warsaw, the Institute of Philosophy and Sociology of the Polish Academy of Sciences and the Polish Philosophical Society, as well as to the staff of the Manuscript Department of the Russian State Library for their help with consulting the archives of Sergey Hessen and Ivan Lapshin.

This research was supported by the Russian Science Foundation, project № 22-28-20165 “Models of Sociability in the Neo-Kantianism of the Russian Diaspora: A Synthesis of Sociological Nominalism and Universalism”.

References

Barsova, L. G., ed. 2006. Neizdannyyi Ivan Lapshin [The Unpublished Ivan Lapshin]. St. Petersburg: St Petersburg Theatre Arts Academy Press.

Berdyaev, N. A., 1924. *Novoe srednevekovie* [The New Middle Ages = The End of Our Time]. Berlin: Obelisk. (In Rus.)

Chekhov, A. P., 1914. *Pis'ma A. P. Chekhova* [Letters by A. P. Chekhov]. Volume 4: 1892–1896. Edited by M. P. Chekhova. Moscow: Knigoizdatel'stvo pisatelei. (In Rus.)

Danilkina, N. V., 2007. Sergey Hessen and His School in Poland. In: V. I. Povilaitis, ed. 2007. *Kul'turnyi sloi. Vyp. 8: Filosofiya russkogo zarubezh'ya* [Cultural Layer.

⁷⁰ V. Ya. Yakovenko, nee Livshits (1885—1964).

Гессен С. И. Современная демократия / пер. с польск. Н. В. Данилкиной // Кантовский сборник. 2011а. №3 (37). С. 93–97.

Гессен С. И. Современная демократия (продолжение) / пер. с польск. Н. В. Данилкиной // Кантовский сборник. 2011б. № 4 (38). С. 99–105.

Гессен С. И. Современная демократия (окончание) / пер. с польск. Н. В. Данилкиной // Кантовский сборник. 2012. № 1 (39). С. 75–83.

Данилкина Н. В. Сергей Гессен и его школа в Польше // Культурный слой. Вып. 8: Философия русского зарубежья / отв. ред. В. И. Повилайтис. Калининград : Изд-во РГУ им. И. Канта, 2007. С. 46–63.

Димьяненко А. А. Советские исследования детской книги и детского чтения на страницах журнала «Русская школа за рубежом» // Вестник Русской христианской гуманитарной академии. 2019. Т. 20, вып. 3. С. 383–390.

Загирняк М. Ю. Г. Д. Гурвич и С. И. Гессен о возможности формирования социального единства // Кантовский сборник. 2020. Т. 39, № 3. С. 72–96. doi: 10.5922/0207-6918-2020-3-4.

Загирняк М. Ю. Нация как социальный субъект в философии Сергея Гессена // Диалог современем. 2022. № 81. С. 103–116. doi: 10.21267/AQUILO.2022.81.81.007.

Лапшин И. И. Кант и современная философия (по поводу 200-летия дня рождения Э. Канта). II // Огни [Прага]. 1924. № 21. С. 1–2.

Лапшин И. И. «Красный кабачок» Бальзака и «Братья Карамазовы» Достоевского // Воля России. 1927. № 2. С. 66–77.

Лапшин И. И. Достоевский и Паскаль // Научные труды Русского Народного университета в Праге. 1928. № 1. С. 235–243.

Лапшин И. И. Метафизика Достоевского // Воля России. 1931. № 1–2. С. 59–84.

Лапшин И. И. Спор о свободе воли в современной философии // Записки Русского научно-исследовательского объединения. Praha : Русский свободный университет в Праге, 1941. Т. 11, № 81.

Лапшин И. И. О своеобразии русского искусства // Русское научно-исследовательское объединение в Праге. Доклады и лекции, № 2. Прага : Русская Ученая Академия, 1944.

Лапшин И. И. Проблема чужого «я» в индийской философии // Archiv orientální [Praha]. 1947. Т. 16, № 1–2. С. 96–102.

Volume 8: Philosophy of the Russian Abroad]. Kaliningrad: I. Kant RSU Press, pp. 46–63.

Dimianenko, A. A., 2019. Soviet Studies of Children's Books and Children's Reading in the Pages of the Magazine "Russian School Abroad". *Review of the Russian Christian Academy for the Humanities*, 20(3), pp. 383–390. (In Rus.) <https://doi.org/10.25991/VRHGA.2019.20.3.063>.

Frank, S. L., 1946. *God with Us: Three Meditations*. Translated from the Russian by N. Duddington. New Haven: Yale University Press.

Hessen, S., 1909. *Individuelle Kausalität. Studien zum transzendentalen Empirismus*. Berlin: Reuther & Reichard.

Hessen, S. I., 1946–1948. Letters. In: Russian State Library, Manuscript Department. F. 753 (I. I. Lapshin), B. 1, № 19. (In Rus.)

Hessen, S., 1947. *Struktura i treść szkoły współczesnej: (zarys dydaktyki ogólnej)*. Warszawa: Nasza Księgarnia.

Hessen, S., 1948. Slavonic Countries. *Year Book of Education* 1948. London: Evans Brothers, pp. 362–395.

Hessen, S., 1952. *Le virtù platoniche e le virtù evangeliche*. Roma: Avio.

Hessen, S., 1968a. Współczesna demokracja. In: S. Hessen, 1968. *Studia z filozofii kultury*. Edited and commented by A. Walicki. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, pp. 314–346.

Hessen, S., 1968b. Cnoty starożytne a cnoty ewangeliczne. In: S. Hessen, 1968. *Studia z filozofii kultury*. Edited and commented by A. Walicki. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, pp. 194–268.

Hessen, S. I., 2001. Johann Heinrich Pestalozzi. In: S. I. Hessen, 2001. *Pedagogicheskie sochineniya [Pedagogical Works]*. Edited by E. G. Osovsky, M. V. Boguslavsky, O. E. Osovsky and V. P. Kirzhaeva. Saransk: Krasnyi Oktyabr', pp. 354–371. (In Rus.)

Hessen, S. I., 2010. My Life Story. In: S. Hessen, 2010. *Izbrannoe [Selected]*. Edited and introduced by E. L. Petrenko, commented by M. I. Ivanov and T. V. Ivanova. Moscow: ROSSPEN, pp. 772–825. (In Rus.)

Hessen, S. I., 2011a. Modern Democracy. Translated from Polish into Russian by N. V. Danilkina. *Kantian Journal*, 3(37), pp. 93–97. (In Rus.) <https://doi.org/10.5922/0207-6918-2011-3-11>.

Hessen, S. I., 2011b. Modern Democracy. Translated from Polish into Russian by N. V. Danilkina. *Kantian Journal*, 4(38), pp. 99–105. (In Rus.) <https://doi.org/10.5922/0207-6918-2011-4-9>.

Hessen, S. I., 2012. Modern Democracy (Conclusion). Translated from Polish into Russian by N. V. Danilkina. *Kantian Journal*, 1(39), pp. 75–83. (In Rus.) <https://doi.org/10.5922/0207-6918-2012-1-9>.

Лапшин И. И. Что есть истина // Неизданный Иван Лапшин / сост., публ., биогр. ст. Л. Г. Барсовой. СПб. : Изд-во СПбГАТИ, 2006а. С. 244–279.

Лапшин И. И. Феноменология нравственного сознания // Неизданный Иван Лапшин / сост., публ., биогр. ст. Л. Г. Барсовой. СПб. : Изд-во СПбГАТИ, 2006б. С. 280–323.

Лапшин И. И. Ars moriendi (Искусство умирать) // Неизданный Иван Лапшин / сост., публ., биогр. ст. Л. Г. Барсовой. СПб. : Изд-во СПбГАТИ, 2006в. С. 341–354.

Лапшин И. И. Кант и современная философия (по поводу 200-летия дня рождения Э. Канта) / подгот. текста, вступит. ст. и примеч. А. М. Шитова // Вестник Русской христианской гуманитарной академии. 2015. Т. 16, № 3. С. 268–278.

Лосский Н. О. Достоевский и его христианское миропонимание / [предисл. С. А. Левицкого]. Нью-Йорк : Изд-во им. Чехова, 1953.

Неизданный Иван Лапшин / сост., публ., биогр. ст. Л. Г. Барсовой. СПб. : Изд-во СПбГАТИ, 2006.

Письма И. И. Лапшина // Połączone Biblioteki WFIS UW, IFiS PAN i PTF. Rkp 809 : Korespondencja Sergiusza Hessena. T. 3 : L–O, k. 35–86: Łapszyn Iwan. 1946–1950.

Письма С. И. Гессена // Российская государственная библиотека, Отдел рукописей (ОР РГБ). Ф. 753 (И. И. Лапшин), к. 1, ед. хр. 19. 1946–1948.

«Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции / под ред. О. Коростелева, М. Шрубы. М. : Новое литературное обозрение, 2013. Т. 3.

Чайковский М. И. Жизнь Петра Ильича Чайковского. По документам, хранящимся в архиве имени покойного композитора в Клину : в 3 т. М. ; Лейпциг : П. Юргенсон, 1902. Т. 3.

Чехов А. П. Письма А. П. Чехова / под ред. М. П. Чеховой. М. : Книгоиздательство писателей, 1914. Т. 4 : 1892–1896.

Frank S. L. God with Us: Three Meditations / transl. from the Russian by N. Duddington. New Haven : Yale University Press, 1946.

Hessen S. Individuelle Kausalität. Studien zum transzendentalen Empirismus. B. : Reuther & Reichard, 1909.

Hessen S. Struktura i treść szkoły współczesnej : (zarys dydaktyki ogólnej). Warszawa : Nasza Księgarnia, 1947.

Hessen S. Slavonic Countries // Year Book of Education 1948. L. : Evans Brothers, 1948. P. 362–395.

Hessen S. Le virtù platoniche e le virtù evangeliche. Roma : Avio, 1952.

Korostelev, O. and Shrub, M., eds. 2013. "Sovremennye zapiski" (Parizh, 1920–1940). Iz arkhiva redaktsii ["Sovremennye zapiski" (Paris, 1920–1940). From the Archives of the Editorial Board]. Volume 3. Moscow: Novoe literaturnoe obozrenie. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1924. Kant and Modern Philosophy. (The 200th Anniversary of the Birth of Immanuel Kant), Part 2. Ogni [Lights] (Prague), 21, pp. 1-2. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1927. Balzac's "The Red Inn" and Dostoevsky's "The Brothers Karamazov". Volya Rossii [Russia's Will], 2, pp. 66-77. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1928. Dostoevsky and Pascal. Nauchnye trudy Russkogo Narodnogo universiteta v Prage [Academic Proceedings of the Russian Public University in Prague], 1, pp. 235-243. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1931. Dostoevsky's Metaphysics. Volya Rossii [Russia's Will], 1-2, pp. 59-84. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1941. The Controversy over Freedom of Will in Contemporary Philosophy. Zapiski Russkogo nauchno-issledovatel'skogo ob'edineniya v Prage [Notes of the Russian Research Association in Prague], 11(81). (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1944. On the Originality of Russian Art. Russkoe nauchno-issledovatel'skoe ob'edinenie v Prage. Doklady i lektzii [Russian Research Association in Prague. Presentations and Lectures], 2. Prague: Russkaya Uchenaya Akademiya.

Lapshin, I. I., 1946–1950. Letters. In: Połączone Biblioteki WFIS UW, IFiS PAN i PTF. Rkp 809 : Korespondencja Sergiusza Hessena. T. 3 : L–O, k. 35–86: Łapszyn Iwan. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 1947. The Problem of the Alien 'I' in Indian Philosophy. Archiv orientální (Praha), 16(1-2), pp. 96-102. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 2006a. What is Truth. In: L. G. Barsova, ed. 2006. Neizdannyyi Ivan Lapshin [The Unpublished Ivan Lapshin]. St. Petersburg: St Petersburg Theatre Arts Academy Press, pp. 244-279. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 2006b. Phenomenology of Moral Conscience. In: L. G. Barsova, ed. 2006. Neizdannyyi Ivan Lapshin [The Unpublished Ivan Lapshin]. St. Petersburg: St Petersburg Theatre Arts Academy Press, pp. 280-323. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 2006c. Ars moriendi (The Art of Dying). In: L. G. Barsova, ed. 2006. Neizdannyyi Ivan Lapshin [The Unpublished Ivan Lapshin]. St. Petersburg: St Petersburg Theatre Arts Academy Press, pp. 341-354. (In Rus.)

Lapshin, I. I., 2015. Kant and Modern Philosophy. (The 200th Anniversary of the Birth of Immanuel Kant). Preparation of Remarks and the Accompanying Article by A. V. Shitov. Review of the Russian Christian Academy for the Humanities, 16(3), pp. 268-278. (In Rus.)

Hessen S. Współczesna demokracja // Hessen S. Studia z filozofii kultury. Warszawa : Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1968a. S. 314–346.

Hessen S. Cnoty starożytne a cnoty ewangeliczne // Hessen S. Studia z filozofii kultury / wybór, wstęp i przypisy A. Walicki. Warszawa : Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1968b. S. 194–268.

Lapshin J. An Essay on the Russian Actor (A Psychological and Aesthetical Study) // Записки Русского научно-исследовательского объединения в Праге. Praha : Русский свободный университет в Праге, 1939. Т. 9, № 68.

Lapšin I. I. Ruská hudba – Profily skladatelů. Praha : Za svobodu, 1947.

Losskij N.O. Dostojevskij a jeho křesťanský světový pohled. Liptovský Sv. Mikuláš : Transcius, 1946.

Об авторе

Нина Анатольевна Дмитриева, доктор философских наук, Московский педагогический государственный университет, Москва, Россия; Академия Кантиана, Балтийский федеральный университет им. И. Канта, Калининград, Россия.

E-mail: ndmitrieva@kantiana.ru; na.dmitrieva@mpgu.su

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1092-0321>

Для цитирования:

Дмитриева Н. А. Vivos voco. Послевоенная переписка С. И. Гессена и И. И. Лапшина: год 1946 // Кантовский сборник. 2023. Т. 42, № 4. С. 178–199.

doi: 10.5922/0207-6918-2023-4-9

© Дмитриева Н. А., 2023.

Lapshin, J., 1939. An Essay on the Russian Actor (A Psychological and Aesthetical Study). *Zapiski Russkogo nauchno-issledovatel'skogo ob'edineniya v Prage* [Notes of the Russian Research Association in Prague], 9(68).

Lapšin, I. I., 1947. *Ruská hudba – Profily skladatelů*. Praha : Za svobodu.

Losskij, N. O., 1946. *Dostojevskij a jeho křesťanský světový pohled*. Liptovský Sv. Mikuláš: Transcius.

Lossky, N. O., 1953. *Dostoevsky i ego khristianskoe miroponimanie* [Dostoevsky and His Christian Worldview]. Introduction by S. A. Levitsky. New York: Izdatel'stvo im. Chekhova. (In Rus.)

Tchaikovsky, M. I., 1902. *Zhizn' Petra Ilyicha Tchaikovskogo. Po dokumentam, khranyaschimsya v archive pokojnogo kompozitora v Klinu* [Life of Pyotr Ilyich Tchaikovsky. According to the Documents Kept in the Archive Named after the Late Composer in Klin]: In 3 Volumes. Volume 3. Moscow & Leipzig: P. Jurgenson. (In Rus.)

Zagirnyak, M. Yu., 2020. Georges Gurvitch and Sergey Hessen on the Possibility of Forming Social Unity. *Kantian Journal*, 39(3), pp. 72-96. <http://dx.doi.org/10.5922/0207-6918-2020-3-4>.

Zagirnyak, M., 2022. The Nation as a Social Subject in Sergey Hessen's Philosophy. *Dialogue with Time*, 81, pp. 103-116. <https://doi.org/10.21267/AQUILO.2022.81.81.007>.

The author

Prof. Dr Nina A. *Dmitrieva*, Moscow Pedagogical State University, Moscow, Russia; Academia Kantiana, Immanuel Kant Baltic Federal University, Kaliningrad, Russia.

E-mail: ndmitrieva@kantiana.ru; na.dmitrieva@mpgu.su

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1092-0321>

To cite this article:

Dmitrieva, N. A., 2023. *Vivos Voco*. Post-war Correspondence between Sergey Hessen and Ivan Lapshin: Year 1946. *Kantian Journal*, 42(4), pp. 178-199.

<http://dx.doi.org/10.5922/0207-6918-2023-4-9>

© Dmitrieva N. A., 2023.



ПРЕДСТАВЛЕНО ДЛЯ ВОЗМОЖНОЙ ПУБЛИКАЦИИ В ОТКРЫТОМ ДОСТУПЕ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ ЛИЦЕНЗИИ CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION (CC BY) (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)



SUBMITTED FOR POSSIBLE OPEN ACCESS PUBLICATION UNDER THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION (CC BY) LICENSE (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)